

# QUINTING

MANUFACTURE D'HORLOGERIE

## الملف الخاص بالصحافة

التغلب على المستحيل للوصول إلى الكمال؛ تلك هي الفلسفة التي قادت كوينتينج إلى ابتكار الساعات الشفافة 100% الأولى والوحيدة في العالم



تحمل كوينتينج بفخر الإرث السويسري العريق في ميدان صناعة الساعات وتقنياتها الريادية وتتواجد اليوم في 25 دولة حول العالم وفي أرقى المواقع والمراكز فيها كبرج العرب في دبي وفندق باريس في موناكو، ناهيك عن مدن كزيوريخ وجنيف وميلان ولندن ونيويورك وبيفرلي هيلز وموسكو وشانغهاي وطوكيو.



# QUINTING

MANUFACTURE D'HORLOGERIE

## الساعة الأولى والوحيدة

الشفافة 100%

ذات الآلية المصنوعة من الصفيح

التي تتمتع بقوى موازنة

التي تظهر حقيقةً الأطوار المختلفة للقمر





# بضعة كلمات من باسكال بيركلاز، رئيس كوينتينج



"بالنسبة لنا فإن كوينتينج تبقى أكثر إنجازٍ نفخر ونعتز به لأننا نجحنا حيث أخفق كثيرون، بما فيهم أهم صانعي الساعات في العالم. لم نتمكن من خلق آلية جديدة بالكامل فحسب، وهو ما يؤكد أن الابتكار في عالم التقنية ليس حكرًا على أقدم صانعي الساعات فقط، بل نجحنا أيضاً في التوصل إلى هوية واضحة وراسخة يستحيل تقليدها: الشفافية.

تبقى ساعات كوينتينج اليوم الساعات الوحيدة الشفافة بالكامل في العالم، وتبقى الآلية المستخدمة في هذه الساعات، إلى يومنا هذا، لغزاً لا تفسير له في عالم صناعة الساعات.

التقنية الغامضة والمبتكرة والتفاصيل الجمالية التي جذبت أعظم وأشهر الشخصيات في العالم تبقى اليوم متاحة لكل من يشاركنا حلمنا وإيماننا بأنه لا وجود للمستحيل..."

*بجمعها بين ماضي ومستقبل صناعة الساعات السويسرية العريقة*

*فإن ساعات كوينتينج تعتبر تحفاً فنية حقيقية لا مثيل لها.*



# كويبتينج

الساعة الأولى والوحيدة الشفافة في العالم

الساعة الأولى والوحيدة في العالم ذات الآلية المصنوعة من الصفيير

الساعة الأولى والوحيدة التي تتمتع بقوة موازنة

بعد أن أمضت كويبتينج عقداً من الزمن تواجه تحدياتٍ كل منها يفوق الآخر تعقيداً، ها هي تبدأ عام 2012 مع مجموعاتٍ جديدة تبقى مخلصاً للمبادئ الأصلية لساعات كويبتينج ومرةً أخرى خارج نطاق كل ما هو تقليدي ومألوف في عالم صناعة الساعات.

منذ العام 2000، حين ظهرت أول ساعات الكرونوغراف في الأسواق، برزت وبوضوح العبقرية الكامنة في ساعات كويبتينج، وذلك بفضل نجاحها في تحقيق الحلم الأقدم لصناعة الساعات السويسرية التقليدية: رؤية عقارب الساعة تطفو فوق المعصم في ساعة شفافة 100%.

تتالت بعد ذلك الإنجازات التقنية والجمالية مع إطلاق "سايلون" عام 2006، وهي أول آلية خاصة بساعات المعصم يتم فيها المعاوضة عن الأثر المسرع للجاذبية الأرضية. وفي معرض بازل وورلد عام 2009 قدمت ديور أول مجموعة ساعات لها مع آليات مصممة حصرياً من كويبتينج.

لا زال زخم الإبداعات مستمراً إلى اليوم، أولاً من خلال "مجموعة آرت" والتي يعد كل نموذجٍ منها تحفةً فنيةً فريدة من نوعها مطليّة يدويّاً بالمينا. تضم المجموعة نموذج "مون لايت"، وهو عبارة عن مجموعة محدودة من 360 قطعة، ترمز إلى خطوط الطول الثلاثمائة والستين، وتعد آليتها التي تملك كويبتينج براءة اختراعها الوحيدة من نوعها في العالم التي تظهر بشكل حقيقي أطوار القمر في الفضاء.

وكإضافة على "مجموعة آرت" يسر كويبتينج أن تقدم بشكل حصري ومحدود "مجموعة جولد آرت" التي تتميز باستبدال المينا بالذهب المصقول والأحجار الكريمة المثبتة مباشرةً ضمن أقراص الصفيير الثابتة والمتحركة التي تتكون منها آلية الساعة. العملية مائة تماماً لتلك المستخدمة في "مجموعة زودياك" الجديدة والتي تتألف من 12 تصميماً مختلفاً، كل منها يرمز إلى أحد كوكبات نجوم دائرة الأبراج الفلكية الاثنتي عشر، حيث تمثل كل ماسةٍ فيها نجماً من النجوم.

أخيراً، هناك "مجموعة ميتال ديسكس" التي تمثل مجموعةً بمتناول عدد أكبر من العملاء بسبب استبدال بعض أقراص الصفيير بأخرى مصنوعة من الصلب المصقول والملمع بحيث تكون النتيجة نماذجاً عصريةً ودينامكية.

استمتعوا باكتشاف هذه المجموعات الفريدة والمميزة.

# الظهور العالمي الأول لساعات مون لايت

تواصل كوينتينج إدهاش كل المعنيين بعالم صناعة الساعات بالأفكار التي تنفذ للمرة الأولى: الساعة الأولى والوحيدة الشفافة في العالم، الساعة الأولى والوحيدة في العالم ذات الآلية المصنوعة من الصفيير، الساعة الأولى والوحيدة التي تتمتع بقوة موازنة، لتمضي بعد ذلك إلى أبعد بكثير مما ذهبت إليه بريجيت بابتكارها لتقنية توربيلون لساعات الجيب؛ حيث تطلق كوينتينج اليوم إبداعاً جديداً يظهر للمرة الأولى في عالم الساعات: ساعة "مون لايت".

## ثورة في عالم صناعة الساعات

قامت كوينتينج بخلق آلية جديدة لهذه الساعة حصراً، الساعة الوحيدة التي تظهر أطوار القمر بشكل حقيقي. إنها الساعة الأولى في العالم التي يدور فيها القمر حول الأرض، مظهراً كل أطواره بدقة، بينما ينطلق على رأس كل ساعة مذنبٌ حول الأرض والقمر، جاهزاً لتلقي الأماني والأحلام!

## 360 قطعة فريدة

يضم هذا الإصدار المحدود 360 ساعةً فريدة، تجسد درجات الطول الثلاثمائة والستين للكرة الأرضية. كل قطعة منها تعرض مشهداً مختلفاً للكرة الأرضية مرسوماً ومظلياً باليد.

يمكن بعدها للزبون أن يختار المدينة التي يرغب أن تتمركز الأرض حولها، والتي تُجسّد بياقوتة مثبتة ضمن الصفيير ذاته! وتؤكد كوينتينج على أن كل ساعة من هذه الساعات هي قطعة فريدة لا نسخة أخرى لها ضمن "مجموعة آرت".

كل ساعة مون لايت تحفة فريدة

مظلية بالمينا بواسطة اليد



نيويورك - 311° شمال



دبي - 055° شمال



موسكو - 038° شمال



جنيف - 006° شمال

QUINTING



art

# مجموعة آرت

## فن صناعة الساعات

### صياغة المعرفة

"صياغة المعرفة" هي التعريف الحقيقي للفن، فالوصول إلى مرتبة الفن في صناعة الساعات من الضروري أن تمتلك مهارتين رئيسيتين: المعرفة والصياغة. لذلك تستثمر كوينتينج موارد كبيرة على الأبحاث (أي المعرفة) والتطوير (أي الصياغة) لاكتساب كل المقومات والمهارات اللازمة للاستمرار في موقعها الريادي.

أحدث مجموعات ساعات كوينتينج تحمل اسم "مجموعة آرت". وتعمل هذه المجموعة على تحويل أكثر أحلام عشاق الساعات جنوناً إلى واقع ملموس. فإلى جانب ساعة "مون لايت" تضم "مجموعة آرت" أيضاً ساعة "تشيري بلوسوم" التي ترمز فيها شجرة الكرز وأزهارها إلى كل ما هو أنثوي، وساعة "كوي فيش" التي تجسد سمكاتها الخمس حواس الإنسان الخمسة، وساعة "بولو بليير" التي تضم لأول مرة شكلاً يمكن رؤيته في الظلام بفضل الاستخدام الفني المبدع للمواد التي تخزن الضوء وتعيد إطلاقه. كل هذه النماذج تضم أجزاءً متحركة تدور مع قرص الصغير الخاص بالساعات أو مع القرص الخاص بالدقائق، لتكون النتيجة ساعةً يتبدل شكلها باستمرار طالما أنها تعمل وتتحرك.



كل قطعة تعتبر قطعة فريدة من نوعها يتم طلاؤها باليد وفقاً لأشكال مختلفة وقابلة للتخصيص



## تشيري بلوسوم الأنوثة الطاغية

عصفوران متحركان يرفرفان حول برعم متفتح  
لزهرة الكرز. عادةً ما تجد هذه الطيور المميزة  
موطنها الطبيعي في الجنان الطبيعية القليلة  
الموجودة على كوكب الأرض وسط البراعم  
الجميلة التي تكسو أشجار الكرز.

تعتبر براعم الكرز في الثقافة الآسيوية عن جمال  
وسحر الأنوثة وبالتالي فإن هذه الصفات  
ستعزز وتتجسد بوضوح لدى من ترتدي هذه  
الساعة.



## بولو بلاير الحاسة الفوسفورية

بولو بلاير هي أول ساعة نستخدم فيها صباغنا  
الفوسفوري المصنع خصيصاً لهذا الغرض.  
وهو ما أثمر عن تحفة مضيئة دائم التألُّق.

تدور مطرقة البولو في هذه الساعة بذات  
سرعة دوران عقرب الدقائق بحيث يغدو  
باستطاعة لاعب البولو أن يضرب الكرة مرةً  
كل ساعة مسابِقاً الزمن!



## كوي فيش الحواس الخمسة

تسبح ضمن هذه الساعة خمسة من أسماك الكوي  
فيش الملونة. وأسماك الكوي هي أسماك ملوِّها  
الإرادة والتصميم تسبح دوماً بعكس التيار، حتى  
أن أحد الأساطير الصينية تزعم أنها تتسلق  
الشلالات! تمنح هذه الساعة من يرتديها العزيمة  
والمثابرة والإصرار على النجاح والتميز. لا  
تتوقف الأسماك في هذه الساعة عن السباحة،  
حيث تتقدم دوماً نحو الأمام مع مرور الزمن!

كل قطعة في "مجموعة آرت" تحفةً فنيّةً فريدة من نوعها ومطلية يدوياً بالمينا

# مجموعة جولد آرت فن صناعة الساعات

أطلقت كوينتينج "مجموعة جولد آرت" كسلسلة مكملة لمجموعة آرت السابقة الذكر، وذلك بمناسبة معرض بازل وورلد 2012. تعتمد هذه المجموعة على ذات المبدأ باعتبارها مجموعة من القطع الفريدة التي يرسم عليها وتدهن بالمينا يدوياً، وتلجأ قطع مجموعة جولد آرت إلى إبراز وتكبير هذه الرسومات من خلال إضافات ذهبية دقيقة ومرهفة.

الذهب معدن نبيل وقيم ويمتاز بأنه أكثر المعادن مطواعية ومرونة، كما أن مقاومته العالية تسمح بتصنيع حلي وزخارف فائقة الدقة والتعقيد، ناهيك عن أنه معروف منذ الأزل بتعبيره عن القوة والغنى لدرجة أن بعض الحضارات القديمة كانت تعتقد أنه يخترن قوة الشمس في داخله!

لم يتوقف الذهب يوماً عن لعب دور مرموق في الحضارة البشرية بدءاً من القناع الذهبي لمومياء توت عنخ آمون في مصر القديمة ووصولاً إلى المكانة الخاصة التي يتمتع بها في أنظمتنا المالية والنقدية المعاصرة. اليوم تعيد كوينتينج التأكيد على المكانة الفريدة لهذا المعدن النبيل والتمين من خلال استبدال المينا المستخدم في ساعات مجموعة آرت بالذهب المطلّي بالمينا.

## يد ميداس

كل قطعة من هذه القطع الفريدة والمطلية باليد تتركس ذاتها لكتابة صفحة جديدة في تاريخ هذا المعدن النفيس، مانحةً من برتديها نفحةً من السحر والقوة يبدو معها وكأنه ميداس هذا العصر؛ يحول كل ما يلمسه إلى ذهب!





**وتر دراغون**  
آلية كوينتينج 5  
جسم بقطر 43 مم مع عقربي ساعات ودقائق  
جسم الساعة مصنوع من الذهب الوردي عيار 18 قيراطاً  
سوار جلدي  
ميناء أسود اللون  
مجموعة جولد آرت: قطعة فريدة  
شلال مائي من عرق اللؤلؤ الأسود من تاهيتي وجزيرة وتنين مائي يطير وفقاً  
لسرعة حركة عقرب الدقائق.



**كوي فيش**  
آلية كوينتينج 5  
جسم بقطر 43 مم مع عقربي ساعات ودقائق  
جسم الساعة مصنوع من الذهب الوردي عيار 18 قيراطاً  
سوار جلدي  
ميناء أبيض اللون  
مجموعة جولد آرت: قطعة فريدة  
3 سمكات كوي فيش ذهبية تسيح داخل جسم الساعة



**تشيري بلوسوم**  
آلية كوينتينج 5  
جسم بقطر 43 مم مع عقربي ساعات ودقائق  
جسم الساعة مصنوع من الذهب الوردي عيار 18 قيراطاً  
سوار جلدي  
ميناء أبيض اللون  
مجموعة جولد آرت: قطعة فريدة  
زهرة كرز مع عصفورين على قرصي صفيح الساعات والدقائق

# مجموعة هينوز تزيد الغموض غموضاً

تواصل كوينتينج في عام 2012 مسيرة الابتكار والإبداع التي بدأتها منذ نشأتها. فبعد أن أدهشت العالم خلال العقد الأخير بالنقاء المذهل لساعاتها الشفافة 00%، تواصل الشركة اليوم السير على الطريق الذي بدأته بإصداراتها المحدودة ومجموعة آرت لتظهر ما كان مخفياً.

## ينبوع الشباب

تمنح مجموعة هينوز بعض أشهر إبداعات كوينتينج حياةً جديدة من خلال استبدال بعض أقراص الصفير بأخرى مصنوعة من أرقى أنواع الصلب المستخدم في صنع المعدات الجراحية الدقيقة، والتي يمكن أن تترك بلونها الطبيعي أو أن تطلّى بألوان أخرى. ومن خلال الجمع بين الطابع الشعبي المعاصر للصلب والنبيل الذي يعكسه الصفير فإن هذه الأقراص المعدنية تنفخ روحاً شبابيةً وديناميكية في هذه الساعات المميزة.

## إظهار ما كان خفياً

تحافظ كل قطعة من "مجموعة هينوز" على الغموض والسحر المرادفين للشفافية مع إظهار الآلية الداخلية للساعة. أما مظهر وطريقة الحركة فيمكن تعديلها وتخصيصها بلا قيود بفضل البعد الثالث الذي تنفرد كوينتينج بالقدرة على تقديمه من خلال الطبقات المتعددة التي يمكن أن نقرر ما نخفيه أو نظهره منها كما نشاء. بعض القطع تضم أقراصاً تدور بذات سرعة عقارب الساعات أو الدقائق بينما قطع أخرى تضم أقراصاً تدور بسرعة عقرب الثواني أو كعقرب ثوانٍ وهمي (تدور بعكس اتجاه عقارب الساعة).



# سيجار كاتر المقصلة المزدوجة

يعتبر نموذج "سيجار كاتر" المولود الأول لمجموعة هينوز. وفيه يتخذ كل من القرصين المتماثلين تماماً شكل نجمة ذات خمس رؤوس حادة. القرص الأول يدور بسرعة عقرب الساعات في حين يدور الثاني (الذي يقع على الجانب الآخر) بسرعة عقرب الدقائق.

مع مرور الوقت وبدوران الأقراص تقترب رؤوس النجمتين من بعضها البعض إلى أن تتقاطع، وعندها يمكن لمن يرتدي الساعة على معصمه أن يرى الآلية تأخذ شكل خمسة قواطع سيجار في حركة دائمة ومتزامنة مع بعضها البعض بدقة مذهلة.

## طقوس الاكتشاف

قبل أن تبدأ بإشعال السيجار هناك مرحلة تقوم فيها بإخراج السيجار من علبته وشمه ومن ثم قص طرفه. هذه الخطوة بالنسبة لعشاق السيجار الحقيقيين لا تقل أهمية ومتعة عن تدخين السيجار ذاته، لذلك فإن كل عشاق السيجار الذي يدركون الجاذبية السحرية لطقس استكشاف السيجار هذا سيقعون مباشرة في غرام آلية العمل البطيئة والامتعة والفائقة الدقة لهذه المقاصل المزدوجة.



# مجموعة زودياك زمن المستقبل

لطالما كانت السماء مرئية بالعين المجردة، أما ما وراءها من فضاءٍ وكواكب ونجوم فقد بقيت لغزاً غامضاً إلى أن أتى جاليليو بتيليسكوبه الأول عام 1609. ولقرونٍ طويلةٍ بقيت الأبراج الفلكية الاثني عشرة أقصى ما توصلت إليه البشرية في سياق محاولاتها الحثيثة لفهم طبيعة الكون ومحاوله التنبؤ بما يحمله لنا الغد من خلال دراسة حركة الكواكب والنجوم التي طالما اعتقدوا أنها تتحكم بمستقبلنا وقدرنا كبشر.

## الرموز الاثني عشرة لدائرة الأبراج الفلكية

في السنة الثانية عشرة من الألفية الثالثة تعود كوينتينج إلى زيارة رموز الأبراج الفلكية الاثني عشر والاستلهام منها. لطالما حظيت رموز الأبراج السماوية هذه بمكانةٍ خاصة لدى كل الحضارات التي عرفت البشرية، فهي دليل على وجود نوع من النظام يربط هوية الإنسان ومستقبله بحركة الكون ومجراته ونجومه وكواكبه.

## النجوم الماسية

تطلق كوينتينج من خلال مجموعة زودياك 12 نموذجاً مختلفاً من الساعات، واحدٌ لكل رمز من رموز الأبراج الفلكية (الحمل، الثور، الجوزاء، السلطان، الأسد، العذراء، الميزان، العقرب، القوس، الجدي، الدلو و الحوت). وكما في مجسم تيليسكوبيوم المعروف (الذي يظهر كوكبة الدب الأكبر) فإن الماسات المثبتة باليد على أفراس الصفير ترمز إلى النجوم التي تتكون منها كل من هذه الكوكبات.

## كن سيد مصيرك

من يرتدي ساعةً من ساعات مجموعة زودياك من كوينتينج هو حتماً شخص يدرك أن بوسعه أن يجد بنفسه ذلك التوازن الروحي الذي يبحث عنه الجميع، وأنه وحده سيد مصيره.







# كوينتينج للصناعة قصة نجاحٍ سويسرية

5 مهندسين جمعوا معارفهم وخبراتهم  
7 سنواتٍ من البحث والتطوير  
15 مليون دولار من الاستثمارات  
كلها معاً كانت ضروريةً لابتكار آلية كوينتينج

## الابتكار

منذ نشأتها دأبت كوينتينج على قهر العقبات واستكشاف المجهول وتكثيف الجهود لتحقيق ما طالما اعتبره نخبة صانعي الساعات وخبرائها مستحيلًا.

## ...حين يلتقي بالتراث والعراقة

بجمعها بين المعرفة السويسرية العريقة في ميدان صناعة الساعات والخبرة في استخدام التكنولوجيا الفائقة التطور، نجحت كوينتينج في أن ترتقي باسمها بسرعة إلى مصاف أعظم العلامات التجارية في ميدان صناعة الساعات. فساعاتها لا تشبه أي ساعات أخرى ويرتديها بعض أهم الشخصيات وأكثرها شهرةً في العالم شأن بيل كلينتون وكوفي عنان وفلاديمير بوتين وسيب بلاتر ومعظم أفراد الحكومة السويسرية.

**"إن كنت أرثدي ساعة كوينتينج فلأنها رمزٌ للتقاليد السويسرية العريقة  
في عالم صناعة الساعات من جهةٍ وللمستقبل هذه الصناعة من جهةٍ أخرى"**



## (مقولة لأحد رؤساء سويسرا)

من اليسار إلى اليمين ومن الأعلى إلى الأسفل: بيل كلينتون (الرئيس الأميركي الأسبق)، جوزيف ديبس (رئيس الأمم المتحدة)، جيرار ديباردو (الممثل الفرنسي الشهير)، كوفي عنان (الأمين العام السابع للأمم المتحدة)، سيب بلاتر (رئيس الفيفا)، باسكال كوتشبين (الرئيس السويسري)

# تاريخ كوينتينج حين يتحول الحلم إلى حقيقة

كل صانع ساعات سويسري يعرف أن صنع ساعة شفافة 100% أمرٌ مستحيل، وهدم مهندسو كوينتينج لم يعرفوا ذلك.

بقيت صناعة ساعة شفافة بالكامل، ساعةً تمتنّفها الألباز والغموض، حلمًا يراود أعظم عقول صانعي الساعات الذين حاولوا عبثاً تحقيقه طيلة قرن كاملٍ من الزمن، بمن فيهم أفخم وأرقى صانعي الساعات في العالم. بقي لغز الشفافية الكاملة غير قابل للحل واتفق كل المعنيين بعالم صناعة الساعات على أن صنع آلية شفافةٍ بالكامل سيبقى حلمًا غير قابلٍ للتحقيق... إلى أن وصلت كوينتينج إلى الميدان.

## 1993: تحدي الشفافية، يا لهم من صانعي ساعاتٍ راعين ومجانين

"واجه"، "تحدي"، "تغلب على المستحيل"، تلك هي الكلمات الحماسية التي كانت تتردد على شفاه المهندسين الخمسة الذين قرروا خوض غمار التحدي وتحقيق حلم كل صانعي الساعات السويسريين: رؤية العقارب تطفو في الفراغ داخل الساعة.

المهندسون الخمسة الذين جمعهم عشقهم لعالم الساعات - 3 منهم صانعو ساعات، واحدٌ منهم مهندس سيارات، والخامس مهندس أبحاث ميكانيكية وكهربائية هو باسكال بيركلاز، الرئيس الحالي لكوينتينج - قرروا جمع كل معارفهم وخبراتهم لمحاولة تحقيق المستحيل: صناعة ساعة كرونوجراف شفافة بالكامل.

انطلق التحدي والهدف كان واضحاً: جعل الآلية التي تشير إلى الوقت خفيةً بالكامل. وبذلك بدأت أحد أكثر المغامرات جنوناً في تاريخ صناعة الساعات.

أسست كوينتينج لصناعة الساعات في جنيف من قبل المهندسين الخمسة الذين تركوا وراءهم فن صناعة الساعات التقليدي ليستكشفوا عوالم الجو فضاء والبصريات والسيارات، حيث سمحت لهم المعارف والمفاهيم التي راكموها من هذه الميادين المختلفة أخيراً بخرق حاجز الغموض والتعقيد وإدراك كيفية تحقيق حلم الشفافية.

### 1999: الحلم يتحقق

7 سنواتٍ من البحث والتطوير كانت ضرورية للتغلب على هذا التحدي، وبحلول عام 1999 كان النموذج التجريبي الأول الفريد من نوعه في العالم لساعة كرونوجراف شفافة بالكامل مع آلية مصنوعة من الصفيح قد أنجز. إنجازٌ حظي على الفور بالتقدير ونال جائزة "Prix Officiel de la Revue des Montres" المرموقة.

### 2000: إطلاق أول ساعات كوينتينج في الأسواق

بعد هذا الإنجاز الكبير تعين على الشركة الفتية أن تتغلب على العقبة الأخيرة في طريقها: أن تنتقل من مجرد إنتاج نموذج تجريبي إلى الإنتاج التجاري الحقيقي لهذه الساعة التي لا تصدق. فالمكونات اللازمة لإنتاج هذه الساعة كانت مختلفة تماماً عن تلك المستخدمة في إنتاج الساعات التقليدية واحتاجت أن تتم صناعتها خصيصاً من قبل موردين من خارج النطاق التقليدي لعالم صناعة الساعات.

تم التغلب على هذه العقبة الأخيرة بفضل الجهود الحثيثة لمهندس الأبحاث باسكال بيركلاز، لتظهر أول ساعات كوينتينج في الأسواق في العام 2000.



# آلية كوينتينج لغز الشفافية وسحر ساعات كوينتينج

## ضربات قلب خفي على إيقاع الزمن

تنتهي ساعات كوينتينج إلى نخبة صانعي الساعات، إلى تلك الدائرة الضيقة جداً من علامات الساعات التي تنتج آلياتها الخاصة بها وبالتالي تمتلك صفة صانع ساعات حقيقي. لذلك فإن كل عناصر هذه الآلية تصنع خصيصاً لصالح كوينتينج ويتم تجميعها باليد وفقاً لتقاليد صناعة الساعات السويسرية العريقة في مصنع الشركة في جنيف.

إضافةً إلى كل ماسبق فإن ساعات كوينتينج من المستحيل أن يتم نسخها أو تقليدها لأنها حتى هذه اللحظة المصنع الوحيد في العالم الذي تمكن من تطوير وتسجيل آلية ثورية بالكامل مصنوعة من أقراص الصفيير الشفافة.

## فك شيفرة آلية فريدة من نوعها في العالم: عجلات الصفيير

تتكون آلية كوينتينج من تراكب لأقراص من الصفيير، بعضها ثابت وبعضها الآخر متحرك. تخضع هذه الأقراص لعملية معدنة ومن ثم تطلى بطبقة مانعة للانعكاس. النظام بأكمله فائق التعقيد ويتطلب دقة هائلة لأن التوازي بين كل طبقة وباقي الطبقات يجب أن يكون توازياً تماماً دون أدنى خطأ في حين أن الفاصل بين كل قرصي صفيير لا يتجاوز 0.08 إلى 0.1 ميلليمتراً!

الدقة والتركيز في صنع أقراص الصفيير المستخدمة من قبل كوينتينج هامان لدرجة أنها قد وصلت إلى أقصى حدود الدقة التي يمكن للآلات والأدوات المتاحة اليوم أن تقدمها. فلكي تؤدي الآلية وظيفتها بشكل جيد فإن دقة تصنيعها تقاس بالميكرون (جزء من ألف من الميلليمتراً)، في حين أن المادة الضوئية المستخدمة في تجميع أقراص الصفيير هي بحد ذاتها أداة فائقة التعقيد و التطور. فلنجميع ساعة كوينتينج يجب أن تصل الدقة إلى مستوى 100% في حين تكفي دقة بنسبة 80% لتجميع آليات الساعات الأخرى. استخدام الصفيير يتطلب دقة هائلة لأن هذا الحجر وخلافاً للمعادن لا يتمتع بأية مرونة. من الضروري استخدام المجهر في تجميع قطع الصفيير لاسيما وأن بعض الآليات تتراكم فيها 11 قطعة منها!

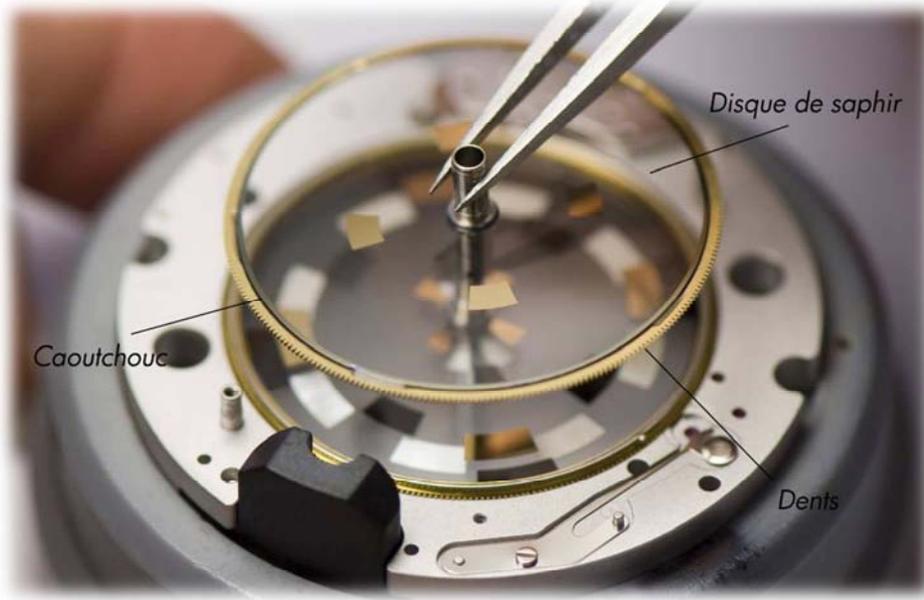
### الصفير المستخدم من قبل كوينتينج، حجر كريم ثمين ذو نقاء مثالي

يعرف الصفير (الياقوت) بأنه أفسى الحجارة الكريمة بعد الماس. والمكونات المصنوعة من الصفير لدى كوينتينج هي الوحيدة من نوعها في العالم التي تدور داخل ساعة، وهو ما يؤكد على مستوى الجودة والكمال والخلو من العيوب للأحجار المختارة لهذه الغاية. هذا هو السبب وراء شراء كوينتينج لأحجار الصفير التي تحتاجها من تجار أحجار كريمة حصريين. عملية تقطيع أحجار الصفير يجب أن تكون أيضاً مثالية وبلا أية عيوب، التركيز في تشكيل وإنهاء هذه الأحجار يجب ان يصل غلى مستوى الكمال المطلق كي تتمكن الآلية من العمل بالشكل الصحيح. العمليات المستخدمة من قبل كوينتينج خلال هذه الخطوة الفائقة الدقة هي ذاتها التي يستخدمها تجار المجوهرات والأحجار الكريمة.

### المعرفة وإتقان فن التعامل مع المواد

يستخدم عالم صناعة الساعات النخبوي، بما فيه أكثر الآليات تعقيداً في العالم، أقراصاً مسننة مصنعة بالكامل من المعدن. للحصول على آلية تعيش إلى الأبد قام صانع الساعات كوينتينج بصنع عجلات وأقراص مصنعة من 3 مواد: الصفير والمعدن والمطاط، في مبدأ شبيه بذلك المستخدم في صناعة عجلات السيارات. وهو ابتكارٌ يعود الفضل فيه إلى مهندس السيارات في فريقنا. يتمتع كل قرص من الصفير بحلقة معدنية مسننة تتصل بالصفير من خلال حزام مطاطي فائق الدقة.

الكمال هي كلمة السر في مصنع كوينتينج لدرجة تحولت معها الكلمة إلى أحد المكونات الرئيسية لفلسفتها المؤسسية



عرض الدقة الفائقة المستخدمة في تصنيع مكونات الساعة

# آلية كوينتينج

## شروط فريدة لعملية التجميع

### إعادة ضبط الوقت أوتوماتيكياً عند التعرض لصدمة

هذه الطريقة الفريدة من نوعها التي تستخدمها كوينتينج من شأنها أن ترفع عمر العجلات إلى حد كبير وأن تحسن من تماسكها وبالتالي تسمح بالحصول على دقة عالية جداً في عرض الوقت.

قامت كوينتينج بتطوير بنية تحتية فائقة التطور لعملية التجميع، معيدةً خلق ذات الشروط الصارمة للعقامة في غرف العمليات الجراحية. حيث تتم عملية تجميع الآليات الساعات في غرفة بيضاء خالية من أي جزيء من الغبار مهما كان صغيراً، وذلك لضمان الشفافية الكاملة.

قامت كوينتينج بإبداع نظام فريد من نوعه يسمح بإعادة ضبط عجلات عدادات الكرونوجراف ونطاقات حركتها في حال التعرض لصدمة، أي أن الساعة تعيد ضبط ذاتها أوتوماتيكياً. تسمح هذه الآلية لمن يمتلك هذه الساعة بتجنب إرسال الساعة إلى صانعها في مثل هذه الحالة خلافاً لمالكي الساعات من علامات تجارية أخرى الذين يتحتم عليهم القيام بذلك!

الكثير من التحف الإبداعية في عالم الساعات يقتصر وجودها على العرض في المتاحف نظراً للحساسية الفائقة لآلياتها. كم من مالكي بعض أعظم الآليات الساعات اضطروا إلى إعادة ساعاتهم النفيسة إلى صانعيها بسبب عيوب في العجلات؟ لحل هذه المشكلة قامت كوينتينج بوضع صانع ساعات غامض داخل الساعة يمكنه إعادة ضبط عجلات عدادات الكرونوجراف عند حدوث صدمات كبيرة. وللتوصل إلى هذا الإنجاز المذهل قامت كوينتينج بتثبيت العجلات على قوابض تسمح للعجلات بالتحرك. فعند تعرض الساعة لصدمة لا تعود معها عقارب الساعة عند المؤشر 12، تقوم الآلية بتحرير مكوناتها أوتوماتيكياً، وإعادة ربط هذه العجلات مجدداً وضبطها في مكانها الصحيح كل ما على المستخدم القيام به هو الضغط على الزر لتقوم الساعة المدهشة، كما لو من خلال أحد ضروب السحر والشعوذة، بإعادة ضبط العدادات على الوقت الصحيح تماماً!



تضع هذه التقنية كوينتينج في مصاف أكثر النماذج تعقيداً وتطوراً في السوق.

# كوينتينج تخلق أرقى التقنيات المعاصرة: السايكلون

**آلية كوينتينج تعاض آذار الجاذبية الأرضية: إنه أكثر من مجرد توربيلون، إنه السايكلون**

لا يقف تقدم وتعقيد آليات ساعات كوينتينج عند حدود ما ذكرناه حتى الآن. فانطلاقاً من حقيقة أن الإنسان المعاصر يرتدي ساعته على معصمه ولا يضعها في جيبه كما في الماضي، لم ترغب كوينتينج في السير على خطى الآخرين في نسخ نظام التوربيلون الذي ابتكره أبراهام لويس بريجيت عام 1801 لساعات الجيب.

ابتكرت كوينتينج نظام سايكلون، وهو كناية عن آلية جديدة للمعاوضة عن الآثار المسرعة للجاذبية للأرضية. احتاج هذا النظام إلى 4 سنواتٍ أخرى من الأبحاث والتطوير.

**كوينتينج تعيد ابتكار التوربيلون:**

**السايلون، آلية جديدة لساعات اليد تحمل كوينتينج براءة اختراعها**

ابتكر بريجيت نظام التوربيلون لساعات الجيب، حيث يقوم هذا النظام بالمعاوضة عن آثار الجاذبية الأرضية. أما فيما يخص ساعات اليد فقد طورت كوينتينج نظام السايكلون، الذي يقوم بالإضافة إلى المعاوضة عن آثار الجاذبية الأرضية بالمعاوضة عن كل الآثار المسرعة الناتجة عن حركات المعصم أيضاً.



يتمتع نظام سايكلون بحركتين تدوران في اتجاهين متعاكسين، حيث تدور عجلات الثواني باتجاه حركة عقرب الثواني فيما تدور بعض العجلات الأخرى بالاتجاه المعاكس. وبالتالي ففي حال تسارعت حركة بعض العجلات تتباطأ حركة العجلات الأخرى، وبفضل نظام كوينتينج السحري فإن القوى التي تتم معاوضتها ليست فقط قوى الجاذبية الأرضية بل أيضاً القوى الهامة الناجمة عن الحركة الخشنة والدائمة للمعصم. إلى جانب ما يقدمه هذا النظام من تحسن كبير في دقة الساعات الأوتوماتيكية فإنه يزيل أيضاً الضغوط المتولدة داخل الساعة والتصادمات المحتملة بين مكوناتها وبالتالي يجنب صاحبها الحاجة إلى إرسالها للإصلاح والصيانة. تعتبر كوينتينج اليوم الصانع الوحيد الذي يمتلك آلية قادرة على معاوضة آثار التسارع و إزالة فجوات العمل ضمن الآلية ذاتها.

تتألف هذه الساعة من 186 قطعة، وتضم 9 أقراص صغير متوازية تماماً، 5 منها ثابتة و4 متحركة. وقد تم ابتكار الحركة الموازنة والمقاومة لقوى التسارع بحيث تسمح للآلية المرتبطة بقرص الصغير الخاص بعقرب الثواني بالدوران باستمرار وبمنتهى الدقة.

# كوينتينج: عالم رباعي الأبعاد

## كوينتينج تكشف النقاب عن ولادة البعد الرابع

بعد استقاء الدروس من عالم البصرييات وابتكار أقراص الصفيير الشفافة، والاستفادة من علوم ومبادئ الميكانيك في ابتكار آلية المعاوضة عن آثار التسارع، ركزت كوينتينج على مضمار الهندسة والرياضيات. يتطور علم الساعات وفقاً لأبعاد ثلاثة: الخطوط والأسطح والزمن. فضمن سياق الزمن (البعد الأول) النقطة التي تتحرك تخلق خطأً (البعد الثاني) و الخط الذي يتحرك يخلق سطحاً (البعد الثالث). لطالما تطور علم الساعات التقليدي ضمن هذا العالم الثلاثي الأبعاد، إلى أن أعلنت كوينتينج، ومن خلال تحريك أسطح آلياتها بطريقة غير مرئية ضمن الزمن وفقاً لسرعة الثواني والدقائق والساعات واليوم، عن ولادة البعد الرابع.

## كوينتينج تبتكر البعد الرابع، لتصبح المرجع الوحيد لعلم الساعات في كل ما يتعلق بهذا البعد

آليات كوينتينج هي الآليات الأولى والوحيدة في العالم التي تمتلك بعداً رابعاً. ولرؤية هذا البعد ليس من الضروري الحصول على أحدث شاشات البلازما ومشاهدة صورها من خلال نظارات ثلاثية الأبعاد، بل يمكنك ببساطة الدخول إلى محل للمجوهرات واكتشاف هذا الإبداع التقني الجديد تاركاً الفن يعبر عن نفسه أبلغ تعبير.



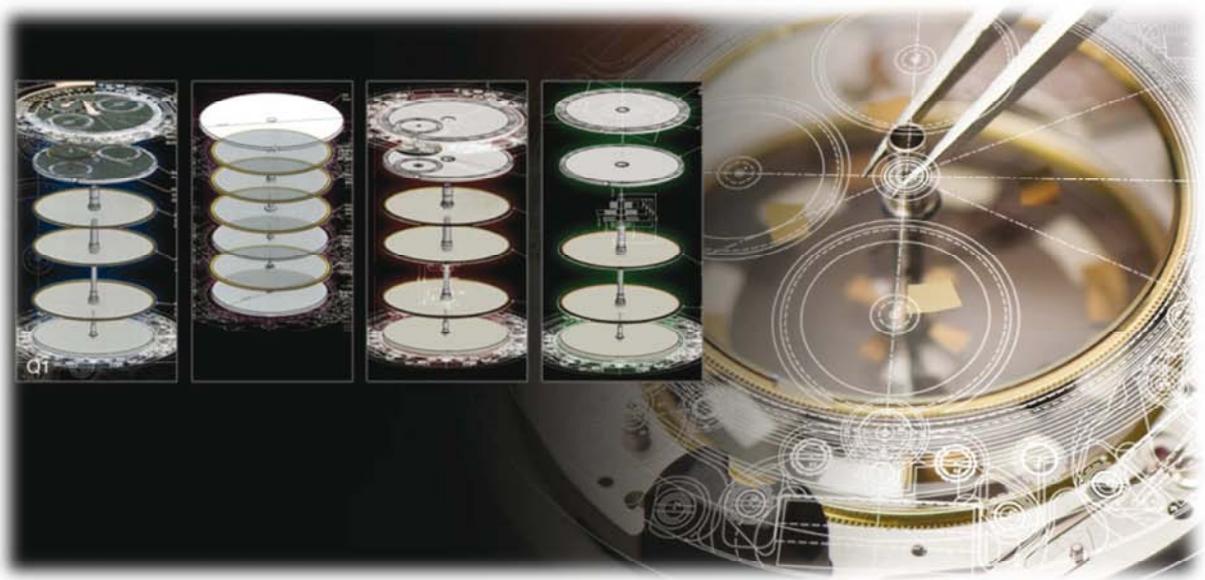
### عام 2011: البعد الرابع لآليات كوينتينج يتحول إلى خامه ذهبية

تقدم أقراص الصفير المتراكبة كما هائلاً من الخيارات الإبداعية في عالم الساعات النخبوية الثلاثي الأبعاد. فمن الممكن عملياً تزيين أقراص الصفير وتخصيصها بما يتناسب مع رغبة وذوق أي كان.

في ظل العالم الاستهلاكي الذي نعيش فيه اليوم تحولت الخصوصية والفرادة إلى قيمة نادرة يبحث عنها الكثيرون، ولما كانت التزيينات السابقة الذكر ذات بعدٍ فني حقيقي فقد كان من الطبيعي أن تلتفت أكبر الأسماء في عالم الفخامة والرقى إلى كوينتينج لتلبية رغبات عملائها بأفضل طريقة ممكنة.

بفضل هذه التقنية الفريدة تمكنت كوينتنج لصناعة الساعات من التمتع برفاهية أن تكون قادرةً على العمل في سوقين متميزين: سوق الساعات الفخمة وسوق آليات الساعات.

**"آليات كوينتينج هي الطريق السريع نحو الإبداع بالنسبة لكل العلامات التجارية الفخمة"**  
(مقولة لمدير أحد أكبر العلامات التجارية الفخمة في العالم)



آليات كوينتينجز إلى اليمين: آلية مصممة لصالح ديور

# كوينتينج تتخطى حاجز الزمن

## إيتيرنيتي من كوينتينج

تكريماً لفن صناعة الساعات تعود كوينتينج إلى "العصر الذهبي" لتقدم ساعة "إيتيرنيتي". فمزيج المواد النفيسة والحركة المصنوعة من الصفيير والمسربلة بالذهب يجعل من هذه الساعة قطعة رمزية يبقى فيها الذهب وحده ظاهراً للعيان. في الواقع المواد النفيسة تكوّن كل ما في هذه الساعة: من جسم الساعة إلى إطارها وصولاً إلى العقارب والحركة المصنوعة من الصفيير. ببساطة: ساعة "إيتيرنيتي" تتخطى الزمن بنبل موادها ونفاستها. إلى جانب كونها أحد أكثر الساعات تعقيداً وتطوراً في عالم صناعة الساعات فإن ساعة إيتيرنيتي من كوينتينج تحولت أيضاً إلى عمل فني حقيقي ورمز للخلود واستثمار مثالي.



كوينتينج إيتيرنيتي - كيو 4 بي جي إل 60

### استثمر في ساعة من كوينتينج

لا بد أن يشكل اقتناء ساعة من كوينتينج استثماراً ممتازاً؛ ذلك أحد العناصر الأساسية في فلسفة التصنيع التي تتبعها كوينتينج. بفضل هذه الفلسفة وفضل سعيها الحثيث للوصول إلى الكمال والتحسينات والتطويرات التقنية العديدة فإن ساعات كوينتينج تحتفظ بقيمتها مهما طال الزمن.

### البحث عن الكمال لا يعرف الحدود



# كوينتينج المواصفات التقنية

تستخدم ساعات كوينتينج 5 آليات مختلفة: كوينتينج تيك – 1، 2، 4، 5، و 6.

## آلية كوينتينج تيك – 1

تتألف من 11 قرص صغير متوازية تماماً مع طلاء مانع للانعكاس

الساعات، الدقائق، التاريخ، مع مؤشر إي إم / بي إم

عدادات كرونوجراف (ساعات، دقائق، ثواني)

القطر: 39 مم

الارتفاع: 8.60 مم

## آلية كوينتينج تيك – 2

تتألف من 9 أقراص صغير متوازية تماماً مع طلاء مانع للانعكاس

الساعات، الدقائق، الثواني

القطر: 33.10 مم

الارتفاع: 4.71 مم

## آلية كوينتينج تيك – 4

تتألف من 9 أقراص صغير متوازية تماماً مع طلاء مانع للانعكاس

الساعات، الدقائق، التاريخ، مع مؤشر إي إم / بي إم، عداد ثواني صغير عند مؤشر الساعة 6

القطر: 39 مم

الارتفاع: 8.60 مم

## آلية كوينتينج تيك – 5

تتألف من 7 أقراص صغير متوازية تماماً مع طلاء مانع للانعكاس

الساعات، الدقائق

القطر: 39 مم

الارتفاع: 8.60 مم

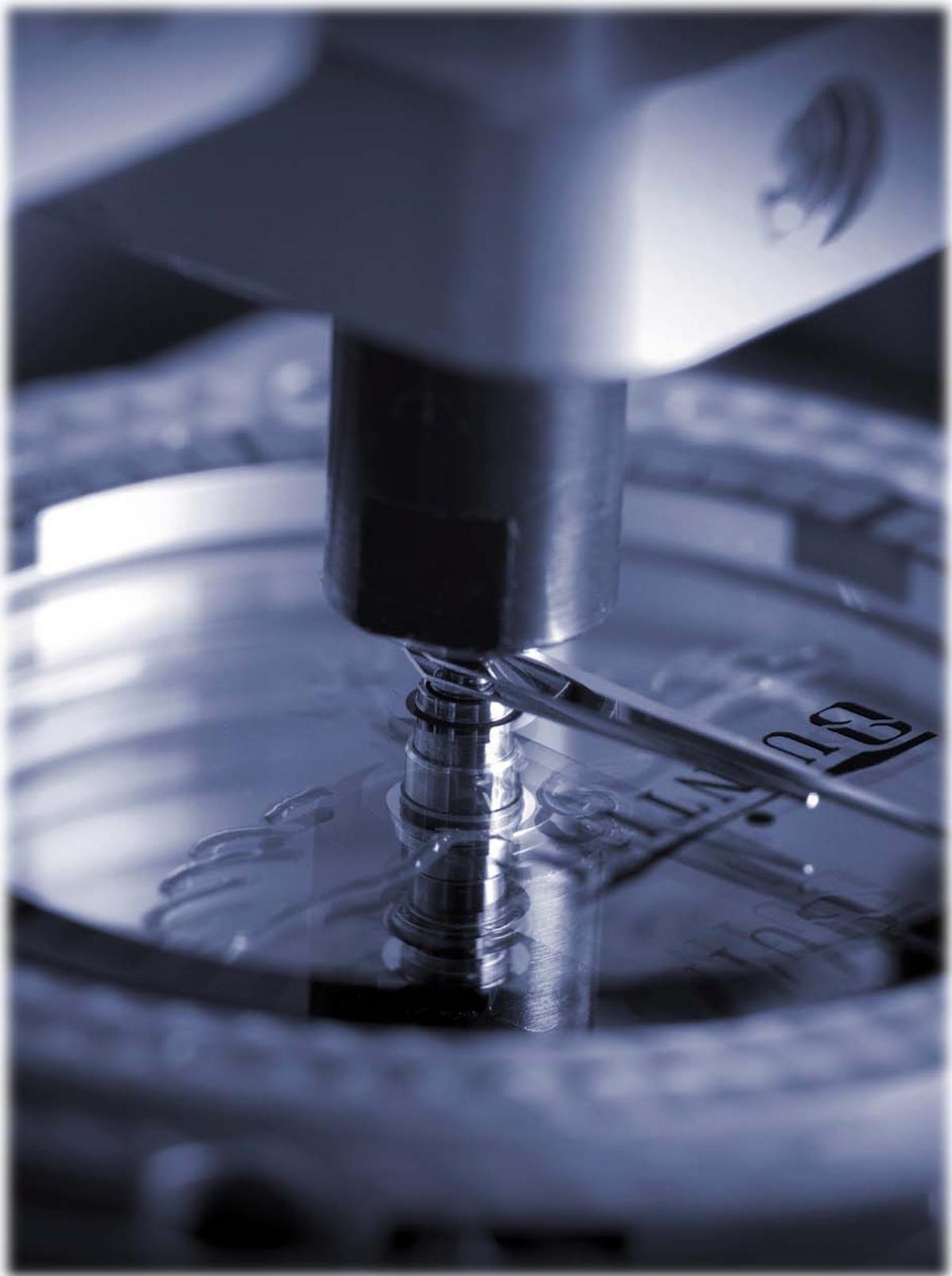
## آلية كوينتينج تيك – 6 (مون لايت)

تتألف من 8 أقراص صغير متوازية تماماً مع طلاء مانع للانعكاس

الساعات، الدقائق، أطوار القمر

القطر: 43.80 مم

الارتفاع: 14.00 مم





# محتويات القرص المدمج

## كتيبات التشغيل

- مجموعة آرت + التقنية
- الفخامة الشفافة
- دوف أوف جينيفا
- كيو جي إل بي إس
- مون لايت
- مجموعة جولد آرت

## الملفات الصحفية

- الملف الصحفي (بالإنجليزية والعربية والروسية)
- الجديد (بالإنجليزية والعربية والروسية)

باسكال بيركلانز، الرئيس التنفيذي

شعار كوينتينج

الصناعة

مجموعة آرت

صور عالية الدقة

السفراء

الجديد لعام 2012

# بعض الساعات على القرص المدمج

## الموديلات الكلاسيكية

- كيو 1: ميستيريوس كرونوجراف
- كيو 2: سايكلون
- كيو 4: ميستيريوس كواردينال
- كيو 5: ميستيك

## الجديد

- مجموعة جولد آرت
- زودياك
- هينوز

## الإصدارات الخاصة

- دوف أوف بيس
- جوست
- كوينتينج إيتيرنيتي
- أدفانس
- جولدن إيج أو بايراسي
- أوتوماتيف



**QUINTING**  
MANUFACTURE D'HORLOGERIE

2, Chemin Clos Belmont • 1208 Geneva, Switzerland

Tel: +41 22 718 78 00 • Fax: +41 22 718 78 08

[www.quinting-watches.com](http://www.quinting-watches.com)

كل الحقوق محفوظة © Quinting SA 2013

تحظر إعادة إنتاج أي جزء من هذا الملف.